

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27302739	51103261	2024-05-31
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	*****	Numero d'ordine 0195959 Bolla 27302739 Magazzino 61/5061 N. ordine cliente 550003884502 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170712	Quantità dichiarata: 12960 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballi: Data controllo: 03/06/24 Firma	383315 ☒ ☐ NO
0010	Nr-art-clie	9009017776 073788139-0000-14 073-788-139 F-224588.10.RH#S COM-Code DI Paese origine GERMANIA	12960	
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953429768 001
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953430375 002
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953431187 004
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953431682 006
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953432123 003
	Charge	0096459367	di cui 2160#	953435994 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	240 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147-PP			TBA-520945
	6 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			TBA-500273
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		806 X 606 X 900 mm		
	51103261-001	953429768	392,2 37,0 3404	76439534297680
	51103261-002	953430375	392,4 37,2 3404	76439534303756
	51103261-003	953432123	392,4 37,2 3404	76439534321231
	51103261-004	953431187	392,0 36,8 3404	76439534311874
	51103261-005	953435994	392,4 37,2 3404	76439534359944
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:33

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27302739	51103261	2024-05-31
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Haustruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Ver-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL	51103261-006	806 X 606 X 900 mm	393,0 37,8 3404	76439534316824
Somma per spediz.	51103261	6 colli	2354,4 223,2	2,638 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP27302739				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

15:33

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

N. 02777

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

Questo trasporto è sottoposto,
nonostante qualunque clausola
contraria alla convenzione relati-
va al contratto di trasporto inter-
nazionale di merci su strada
(CMR).

Ce transport est soumis, na-
nonstante toute clause contraire,
à la Convention relative au
contrat de transport international
de marchandises par route
(CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung
den Bestimmungen des Überein-
kommens über den Beförderungs-
vertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinatario (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GETRAG S.P.A.
V. DEI CIELLAHINI
1-70026 MODUGNO

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)



Via Ferrante Imperato, 29 - 80146 NAPOLI (Na)
Sede Operativa: Via Appia Antica, 47
81020 San Nicola La Strada (CE)
Tel. 0823424726 - Fax 08230608032

SCOGNAMIGLIO
LOGISTICS & TRANSPORTS SRL

E-mail: info@trasportiscognamiglio.it
Part. IVA 09251281219 - Iscr. Albo: n. 22873 del 15/01/2020

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
1-70026 MODUGNO

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominaz. corrente
della merce/ Nature de
la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No. statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo Kg.
Poids brut, Kg.
Bruttogewicht in Kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang m³

NO 8 PIZZETTI

SCOGNAMIGLIO
LOGISTICS & TRANSPORTS SRL

3171,000

Classe
Classe/Klasse

Cifra
Chiffre/Ziffer

Lettera
Lettre/Buchstabe

(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen
☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

20 Da pagare per / A payer
par / Zu zahlen vom:

Prezzo trasp. / Prix trans- port / Fracht:	Mittente Expéditeur / Absender	Valuta Monnaie / Währung	Destinatario Destinataire / Empfänger
Abbonamento / Reductions Ermäßigungen:			
Saldo/Soldo Zwischensumme:			
Maggiorazioni Suppléments/Zuschläge			
Supplementi Charges/Nebengebühren:			
Totale/Totale/Gesamtsumme:			

21 Compilato a
Elabore a
Ausgefertigt

Il
le
am

20

15 Rimborsato/Remboursé
Bückerstattung

22 Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders
Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

23 Timbro e firma del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
SCOGNAMIGLIO
LOGISTICS & TRANSPORTS SRL
Targa motrice
Numéro d'immatriculation de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine

24 Merce ricevuta
Marchandises reçues
Gut empfangen
08 GIU 2024
Luogo
Lieu
Ort
Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers
**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**